

## NL Regenbooghoornen

Inhoud:  
50 kaarten, 1 legpuzzelspelbord, 4 eenhoornpionnen, 4 houders voor de pionnen, 1 spelstuk met daarop pot met goud.

### Beginnen

- Monteer het legpuzzelspelbord. Plaatst het spelstuk met de pot met goud op de pot met goud aan het einde van de regenboog.
- Iedere speler kiest een eenhoornpion. Steek de eenhoorn in de bijbehorende houder en plaatst deze vervolgens op de wolk aan het begin van de regenboog.
- Scheid de kaarten met een kop van die met een staart. **Kaarten met een kop** – schud deze en leg ze met de beeldzijde naar beneden op een stapel. **Kaarten met een staart** – spreid deze kaarten met de beeldzijde naar beneden op de tafel (inclusief de kaarten met een grize, verdrietige regenwolk erop).
- Deel aan iedere speler zes kaarten met een kop uit van de stapel. De spelers leggen deze met de beeldzijde naar boven voor zich op de tafel. **OPMERKING:** als er minder dan 4 spelers zijn, worden de resterende kaarten met een kop aan het spel onttrokken.

### Doel

De eerste speler zijn die op correcte wijze zes eenhoorns heeft weten te maken en de pot met goud aan het einde van de regenboog heeft bereikt.

### Spelregels

- De jongste speler begint door een kaart met een staart om te keren.
- Als de kaart met een staart dezelfde kleur heeft als een van je kaarten met een kop, leg de twee kaarten dan bij elkaar om een complete eenhoorn te maken EN verplaats je eenhoornpion een valje naar voren op het regenboogbord. Dan is de volgende speler aan de beurt.
- Als de kaart met een staart niet dezelfde kleur heeft als een van je kaarten met een kop, laat deze dan aan de andere spelers zien en leg deze weer terug op de tafel met de beeldzijde naar beneden.
- Als je een kaart oppakt met een grize, verdrietige regenwolk erop, laat deze dan aan de andere spelers zien en leg deze terug op de tafel met de beeldzijde naar beneden en schud dan alle kaarten met de beeldzijde naar beneden.
- Als de volgende speler een kaart met een kop ophaalt, moet hij de kaart met een staart aan de andere spelers laten zien en leg deze weer terug op de tafel met de beeldzijde naar beneden.
- Het spel gaat door totdat een speler op correcte wijze zes eenhoorns heeft weten te maken en de pot met goud aan het einde van de regenboog heeft bereikt.

### De winnaar

De winnaar is de eerste speler die op correcte wijze zes eenhoorns heeft weten te maken en de pot met goud aan het einde van de regenboog heeft bereikt. De winnaar krijgt de pot met goud!

### Een wat ingewikkelder variant

Bereid het spel voor zoals vermeld in 'Voorbereiding' maar geef iedere speler nu alleen maar één kaart met een kop.

Leg de overgebleven kaarten met een kop met de beeldzijde naar beneden op een stapel in het midden van de tafel binnen het bereik van de andere spelers.

Speel net als anders, maar wanneer je de staart vindt bij de kop van je eenhoorn past en je eenhoornpion op de regenboog verplaats, pak je een andere kaart met een kop van de stapel kaarten die met de beeldzijde naar beneden liggen voor je volgende beurt.

### Het spel kan ook gespeeld worden door twee spelers

- Spred de kaarten met een kop en de kaarten met een staart met de beeldzijde naar beneden uit op tafel. Het regenboogbord, de kaarten met een grize, verdrietige regenwolk erop, de eenhoornpionnen plus de pot met goud zijn niet nodig voor dit spel.
- De jongste speler begint door een kaart met een kop en een kaart met een staart om te keren.
- Als de twee kaarten bij elkaar passen, leg dan de complete eenhoorn voor je op tafel.
- Als de twee kaarten niet bij elkaar passen, draai deze dan weer om.
- Jij bent niet zolang aan de beurt totdat je geen bij elkaar passende kaarten met kop en staart van een eenhoorn meer vindt. Daarna is de volgende speler aan de beurt.
- Het spel is ten einde wanneer er geen kaarten meer over zijn.
- De winnaar is diegene met de meeste complete eenhoorns aan het einde van het spel.

©2019 Orchard Toys Ltd.  
Wymondham, Norfolk, NR18 9SB, England [www.orchardtoys.com](http://www.orchardtoys.com)

Ref: 095 Gemaakt in China. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

## I Unicorni arcobaleno

### Contenuto:

50 tessere, 1 tabellone componibile, 4 pedine a forma di unicorno, 4 supporti per pedine, 1 pedina a forma di pentola d'oro

### Preparazione

- Assemblare il tabellone componibile. Posizionare la pedina a forma di pentola d'oro sulla pentola d'oro alla fine dell'arcobaleno.
- Ogni giocatore sceglie una pedina a forma di unicorno. Inserire l'unicorno nel supporto per pedine corrispondente e posizionarlo sulla nuvola al centro del regenbogen.
- Separare le tessere testa dalle tessere coda. **Tessere testa:** mischiare le carte e posizionarle a testa in giù in un montón. **Tessere coda:** estas cartas se han de barajar y colocar boca abajo en un montón. **Cartas de cola:** estas cartas se han de distribuir boca abajo sobre la mesa (incluyendo las cartas de nube triste).
- Se reportan seis tarjetas de cabeza del montón a cada jugador. Los jugadores colocan estas cartas, boca arriba, delante de ellos. **Nota.** Si hay menos de 4 jugadores, las cartas restantes se retiran del juego.

### Obiettivo

Essere il primo giocatore a creare sei unicorni corrispondenti e a raggiungere la pentola d'oro alla fine del tabellone arcobaleno.

### Come si gioca

- Inizia il giocatore più piccolo girando una tessera coda sul tavolo.
- Se la tessera coda è dello stesso colore di una qualsiasi delle proprie tessere testa, posizionare la testa e la coda insieme per creare un unicorno completo. E' spostare la tessera di unicorno in uno spazio lungo il tabellone arcobaleno. Il turno passa al giocatore successivo.
- Se la tessera coda non è dello stesso colore di una delle proprie tessere testa, mostrarla agli altri giocatori e rimetterla a testa in giù sul tavolo. Il turno passa al giocatore successivo.
- Si si gira una tessera nube triste, mostrarla agli altri giocatori, rimetterla a testa in giù sul tavolo e poi **mescolare tutte le tessere a testa in giù**. Il turno passa al giocatore successivo.
- Il gioco continua fino a quando un giocatore non riesce a creare sei unicorni corrispondenti e a raggiungere la pentola d'oro alla fine del tabellone arcobaleno.

### Il vincitore

Il vincitore è il primo giocatore a creare sei unicorni corrispondenti e a raggiungere la pentola d'oro alla fine del tabellone arcobaleno. Al vincitore viene data come premio la pentola d'oro!

### Per una versione più impegnativa del gioco

Preparare il gioco come indicato nella sezione "Preparazione" ma dare solo una tessera testa a ogni giocatore.

Riporre il mazzetto delle restanti tessere testa, a testa in giù, sul tavolo affinché possa essere raggiunto da tutti i giocatori.

Giocare come prima ma questa volta quando si trova la coda che corrisponde alla propria testa e si sposta il proprio unicorno lungo l'arcobaleno, pescare un'altra tessera testa dal mazzetto di tessere a testa in giù per essere pronto per il prossimo turno.

### Otra alternativa è jugar a este juego como si fuese un Juego de parejas

Se distribuyen las cartas de **cabeza** y de **cola**, boca abajo, sobre la mesa. El tablero arco iris, las cartas de nube triste, las fichas de unicorno y el caldero con oro **no** se necesitan para este juego.

El jugador más joven comienza dándole la vuelta a una carta de cola.

Si la carta de **cola** no es del mismo color que cualquiera de sus cartas de **cabeza**, el jugador la muestra a los demás jugadores y la devuelve, boca abajo, a la mesa.

Entonces será el turno del siguiente jugador.

Si la carta de **cola** es del mismo color que cualquiera de sus cartas de **cabeza**, el jugador la muestra a los demás jugadores y la devuelve, boca abajo, a la mesa.

Entonces será el turno del siguiente jugador.

El juego continua hasta que un jugador tiene seis unicornios que coinciden y alcanza el caldero con oro al final del tablero de arco iris.

### Ganador

El ganador es el primer jugador en hacer seis unicornios que coincidan y en alcanzar el caldero con oro al final del tablero de arco iris. ¡El ganador recibe como premio el caldero de oro!

### Por que el juego sea más estimulante

El juego se prepara tal y como se indica en «Preparación» pero solo se reparte una carta de **cabeza** a cada jugador.

El mazetto con las cartas restantes se devuelven, boca abajo, a la mesa al alcance de todos los jugadores.

Se juega como antes, pero esta vez, cuando el jugador encuentra la coda que coincide con su cabeza y muere su fiesta de unicorno adelante en el arco iris, coger otra carta de cabeza y muere su fiesta de unicorno adelante en el arco iris.

Si se gira una tessera nube triste, la muestra a los otros jugadores, puis la devolverá sobre la mesa.

El turno pasa al siguiente jugador.

Si el jugador gira una tessera de **cabeza** y de **cola**, la muestra a los otros jugadores y la devuelve, boca abajo, a la mesa.

Entonces será el turno del siguiente jugador.

El juego continua hasta que un jugador tiene seis unicornios que coinciden y alcanza el caldero con oro al final del tablero de arco iris.

### Le gagnant

Le gagnant est le premier joueur à associer six licornes et à atteindre le pot de pièces d'or au bout de l'arc-en-ciel.

### Le jeu

- Le plus jeune joueur commence par retourner une carte queue sur la table.
- Si la carte queue est de la même couleur que l'une des cartes tête du joueur, il place la tête et la queue ensemble pour former une licorne entière ET déplace sa licorne de l'une de ces cases sur l'arc-en-ciel. C'est alors au tour du joueur suivant.
- Si la carte de **cola** n'est pas de la même couleur que l'une des cartes tête du joueur, il doit montrer la carte aux autres joueurs puis la retourner sur la table, face cachée.
- Distribuer six cartes tête de la pile à chaque joueur. Les joueurs posent ces cartes, faces visibles, devant eux. **Nota.** Si y a moins de 4 joueurs, les cartes tête restantes sont retirées du jeu.

### Objectif

Être le premier joueur à associer six licornes et à atteindre le pot de pièces d'or au bout de l'arc-en-ciel.

### So wird gespielt

Der längste Spieler beginnt, indem er eine Schwanzkarte vom Tisch aufdeckt.

Wenn die Schwanzkarte die gleiche Farbe wie eine ihrer Kopfkarten hat, legen Sie den Kopf und den Schwanz aneinander, um ein vollständiges Einhorn zu bilden **UND** bewegen Sie Ihre Einhorn-Spielfigur auf dem Regenbogen-Spielfeld einen Feld nach vorne. Dann ist der nächste Spieler an der Reihe.

Wenn die Schwanzkarte **nicht** die gleiche Farbe wie eine Ihrer Kopfkarten hat, zeigen Sie diese den anderen Spielern und legen Sie sie wieder verdeckt auf den Tisch. Dann ist der nächste Spieler an der Reihe.

Wenn Sie eine Traurige Wolke-Karte aufdecken, zeigen Sie diese den anderen Spielern, legen Sie sie wieder verdeckt auf den Tisch und vermissen Sie alle verdeckten Karten!

Das Spiel geht so lange, bis ein Spieler sechs zusammenpassende Einhörner bildet und den Goldtopf am Ende des Regenbogen-Spielfelds erreicht.

### Der Sieger

Der Gewinner ist jener Spieler, der als Erster sechs zusammenpassende Einhörner bildet und den Goldtopf am Ende des Regenbogen-Spielfelds erreicht. Der Gewinner erhält den Goldtopf.

### Für ein schwierigeres Spiel

Bauen Sie das Spiel wie unter 'Vorbereitung' erklärt auf, aber teilen Sie nur eine Kopfkarte pro Spieler aus.

Legen Sie die verbleibenden Kopfkarten in einem Stapel verdeckt auf den Tisch, sodass alle Spieler sie erreichen können.

Sie spielen nun so wie vorhin, aber wenn Sie diesmal eine Schwanzkarte finden, die zu Ihrem Kopf passt und Sie Ihre Einhorn-Spielfigur auf dem Regenbogen nach vorne bewegen, nehmen Sie eine weitere Kopfkarte von dem verdeckten Stapel und warten, bis Sie wieder an der Reihe sind.

### Alternativ kann man mit diesen Karten auch Memory spielen

Verteilen Sie die Kopf- und Schwanzkarten verdeckt auf dem Tisch. Das Regenbogen-Spielfeld, die Traurige Wolke-Karten, die Einhorn-Spielfiguren und der Goldtopf werden in diesem Spiel nicht gebraucht.

Der längste Spieler beginnt, indem er eine beliebige Schwanz- und eine beliebige Kopfkarte umdreht.

Wenn die Kopf- und Schwanzkarten **zusammenpassen**, legen Sie das vollständige Einhorn vor sich ab.

Wenn die Karten **nicht zusammenpassen**, drehen Sie sie wieder um.

Sie sind so lange an der Reihe, bis Sie keine zusammenpassenden Einhörner mehr finden können. Dann ist der nächste Spieler an der Reihe.

Das Spiel ist zu Ende, wenn alle Partien gefunden wurden sind.

Gewinner ist jener Spieler, der am Ende des Spiels die meisten vollständigen Einhörner hat.

©2019 Orchard Toys Ltd.

Wymondham, Norfolk, NR18 9SB, England [www.orchardtoys.com](http://www.orchardtoys.com)

Ref: 095 Fabricato in Cina. Conservare queste informazioni per consultazioni future.

## E Unicornios arco iris

### Contenido:

50 cartas, 1 tablero dividido en piezas de puzzle, 4 fichas de unicornio, 4 soportes para personaje, 1 ficha de caldero con oro

### Preparación

- Montar el tablero dividido en piezas de puzzle. La ficha de caldero con oro se ha de colocar sobre el caldero con oro situado al final del arco iris.
- Cada jugador elige una ficha de unicornio. El unicornio se inserta en el soporte para personaje correspondiente y debe colocarse en la nube al comienzo del arco iris.
- Separar las tessere testa dalle tessere coda. **Tessere testa:** mischiare le carte e posizionarle a testa in giù in un montón. **Cartas de cola:** estas cartas se han de distribuir boca abajo sobre la mesa (incluyendo las cartas de nube triste).
- Se reparten seis tarjetas de cabeza del montón a cada jugador. Los jugadores colocan estas cartas, boca arriba, delante de ellos. **Nota.** Si hay menos de 4 jugadores, las cartas restantes son retiradas del juego.

### Objetivo

Ser el primer jugador en hacer seis unicornios que coincidan y en alcanzar el caldero con oro al final del tablero de arco iris.

### Cómo jugar

- El jugador más joven comienza dándole la vuelta a una carta de cola.
- Si la carta de **cola** es del mismo color que cualquiera de sus cartas de **cabeza**, el jugador coloca la cebra y la jirafa juntas para hacer un unicornio completo **Y** mueve su ficha de unicornio en un espacio adelante en el tablero de arco iris. Entonces será el turno del siguiente jugador.
- Si la carta de **cola** no es del mismo color que cualquiera de sus cartas de **cabeza**, el jugador la muestra a los demás jugadores y la devuelve, boca abajo, a la mesa.
- Entonces será el turno del siguiente jugador.
- Si se gira una tessera nube triste, muestra a los otros jugadores, puis la devolverá sobre la mesa.
- Entonces será el turno del siguiente jugador.
- Si el jugador gira una tessera de **cabeza** y de **cola**, la muestra a los otros jugadores y la devuelve, boca abajo, a la mesa.
- Entonces será el turno del siguiente jugador.
- El juego continua hasta que un jugador tiene seis unicornios que coinciden y alcanza el caldero con oro al final del tablero de arco iris.

### Preparación du jeu

- Assembler le plateau de jeu. Placer le pot de pièces d'or sur le pot de pièces d'or au bout de l'arc-en-ciel.
- Chaque joueur choisit une figure de licorne. Insérer la licorne dans le socle pour personnage correspondant et la placer sur la nuage au début du arc-en-ciel.
- Séparer les cartes tête et les cartes queues. **Cartes tête** – Étaler ces cartes, faces cachées, sur la table (